菲律賓　獨魯萬

三國近五百志工
三日義診五千人次

2015.10.22~24

文／慈濟菲律賓分會

「您們要不要先回家休息或用午餐，下午再過來好嗎？」慈濟志工特度羅雙手合十，向民眾解釋及致歉。這是慈濟菲律賓分會第二〇四次義診的第一天，活動於十月二十二日至二十四日舉行。這是自二〇一三年十一月海燕颱風災後賑災義診之後，再次舉辦的大型義診活動。

此次義診團隊，在菲律賓本國有馬尼拉、獨魯萬、宿務、奧莫克四個城市的醫護與志工，新加坡慈濟人醫會團隊一百四十二位成員，還有臺灣慈濟人醫會的加入，工作成員共有四百八十三人。

透過志工的廣播及口耳相傳，消息迅速在獨魯萬市傳開，許多居民引領期盼。義診下午一點才開始，但早上八點不到，學校大門已有居民排起隊伍，擠得水泄不通。

「天氣那麼熱，實在不捨居民們在大太陽下等那麼久。」負責向居民解釋的特度羅說。

新加坡大隊抵達
放棄休息直奔現場

十月廿二日、義診首日上午，各地志工陸續抵達，隊伍龐大的新加坡團隊搭乘夜間零點三十分從新加坡起飛的班機，經馬尼拉轉機，在上午八點左右抵達獨魯萬。

早上八點不到，學校大門外已大排長龍等待義診開始。攝影／王素真

為免獨魯萬相親等待太久，來自菲律賓馬利僅那的志工特度羅耐心地請大家下午再來。攝影／王素真

菲律賓第八區的觀光局區長卡霖娜(Karina Rosa Tiopes)與同仁也特地來到獨魯萬機場歡迎人醫團隊。卡霖娜說：「我也是海燕風災的倖存者，我們大部分的同仁都受到慈濟幫助。雖然風災已經過去快兩年了，慈濟卻還在這裡陪伴我們。」醫護人員相見歡，互問：「累嗎？」都搖頭說不累，只想盡快投入工作，不讓病人等候太久。

經過一夜的飛行，新加坡隊伍先前往飯店梳洗小憩，然而為了不延誤工作，一些醫療志工及人文真善美志工放棄休息時間，直接前往義診現場。且因彼此難得見面，新加坡志工更把握空檔，向菲律賓志工蔡昇航請教賑災及發放的經驗。

當地醫師也卻步
義診動刀破難題

下午一點義診正式開始，大門打開的剎那，居民總算放下懸掛的心，依序進入登記區。獨魯萬志工及經驗豐富的馬尼拉志工協助維持秩序，確保病患登記正確的科別。冗長的等候時間，菲律賓志工安排愛灑活動，唱著「阿彌陀佛」帶動民眾一起做手部運動，新加坡志工體貼地為等待的民眾送上餅乾。

義診項目包括大小型外科手術、白內障手術、耳鼻喉科、牙科、內科、小兒科、中醫，還有驗光、配眼鏡等。外科及白內障手術多為事先報名，其他科別則採現場掛號。

義診項目多元，包含耳鼻喉科、牙科、小兒科與內科等。圖為本次義診小型手術室。攝影／王素真

今年九月於奧莫克領取慈濟發放的大米時，燒燙傷患者巴達得知將於獨魯萬舉辦義診，義診第一天很早就從奧莫克出發，三小時後抵達義診場地。今年卅五歲的巴達原本是卡車司機，收入穩定，家庭幸福美滿，五年前使用焊接器時不慎引起爆炸，雙腿雙手嚴重灼傷，住院一個月治療，卻因積蓄用完，無力支付醫藥費，只好出院自行用土方芭樂葉塗抹傷口。

由於治療不完整，巴達身上的疤痕明顯，左膝後的肌肉逐漸萎縮、黏結，造成左腳無法伸直，行動十分不便。雖然他曾再度求醫，但醫師覺得狀況嚴重，都不敢動刀處理。「膝蓋後方本來就有許多血管，不容易開刀。」新加坡慈濟人醫會馮寶興醫師說。這一天，在馮寶興醫師及鄧文翰醫師的合作下，約兩個小時的手術後，巴達的腳可以伸展，腳板也能踩到地面，不禁笑開了。

「意外發生前可以自己工作賺錢的生活，真的很美好。非常感謝馮醫師及鄧醫師的治療，希望能盡快恢復健康，自力更生，回復過去的生活。」巴達含著淚水說，並在太太的陪同下開心回家。

錯進診間遇針灸 假期門診大堵車

建築工人吉多因為雙腳的關節炎三年不見好轉，碰巧看到慈濟義診的橫幅，便與妻子前來求醫。原本掛號內科的他，卻糊里糊塗進入隔壁的中醫診室。

「本來想說只是拿藥就離開，後來看到醫師拿出針的那一刻，我當下就想逃跑！」吉多笑著說。新加坡中醫師張小芳為他的雙腳細心插針，他緊緊抓住枕

頭，志工蔡順貞甚至念佛號來安撫他，但是看到他糾結的表情，大家還是忍不住莞爾一笑。

「不要怕，你已經是大男孩啦！忍過十五分鐘，三年的痛就會消失了。」蔡順貞打趣地說。剛巧慈濟菲律賓分會執行長李偉嵩前來中醫部門，聽聞吉多走錯診間的「遭遇」，也忍不住呵呵大笑，減緩診療室緊張的氣氛。吉多說，針灸過後，雙腿的關節果然不痛了，「我下次還要試！」

義診第三天是星期六，清晨五點就有居民前來等候，人潮沿著校門外的路邊排去，不到四小時，幾乎所有科別都登記額滿。原本牙科預定接受一百五十位，不料登記的病人一直增加，醫師們於是縮短休息時間，將看診人數提高到二百五十位，更利用空檔進行衛教，教育居民如何刷牙，保持口腔清潔。

中醫是許多當地人不曾接觸的療法，但因成效良好，患者口耳相傳，看診人數從第一天的四十三位，到第三天暴增到三百五十九人，成了熱門的科別之一。七十八歲的巴琵露(Pablo Tiazon)因雙腿腫痛，扶著拐杖進中醫科，希望能解除二十多年走路不方便的困擾。透過臺灣慈濟人醫會吳森醫師的治療，輕鬆走出中醫科室。

免費白內障摘除
醫師清晨趕手術

基於醫療安全考量，白內障、疝氣、腫瘤等大型外科手術，在另一個場地——東維薩亞斯區醫院進行。大型手術

左膝後方肌肉萎縮的巴達，在馮寶興醫師及鄧文翰醫師的合作下，總算擺脫行動不便。攝影／王玲鳳

主要由新加坡醫療團隊負責，白內障摘除則由菲律賓慈濟人醫會召集人史美勝醫師帶領團隊進行。

在菲律賓，白內障摘除手術費高達菲幣三萬元（約新臺幣兩萬元），對於平均月收入約菲幣六千元的居民，無疑是筆昂貴的費用。雖然當地政府給予津貼和醫療保健，但是沒有工作的居民仍無法享用。

早在十月十一日，菲律賓醫療團隊已在當地進行術前篩檢，發現四百多位眼疾病患中，約半數需要進行手術。義診前一天，來自馬尼拉的醫護人員及志工因班機延誤，晚上九點才抵達獨魯萬市。雖然舟車勞頓，但史美勝醫師考量病患若能早點完成手術，就可以提早進食，於是清晨六點匆忙用過早餐後，就進入手術房開刀。

術後重見杏壇路
半百夫妻覓回靈魂之窗

二十二歲的羅瑟瑪麗(Rosemarie)是先天性白內障患者，年輕的她在人群中特別醒目。她從八歲開始就看不清楚，幸好老師耐心陪伴，讓她的求學過程順暢，立志未來成為老師。然而從今年起，她的視力迅速退化，閱讀書籍也有困難。

沒有正常的視力，讓她距離當老師的願望越來越遠。但父親一個星期菲幣一千二百元（約新臺幣八百元）的收入僅能提供生活溫飽。她也曾尋求醫藥補

各科都有的義診，獨魯萬的民眾不願錯過，安靜地或坐或站等待。攝影／王素真

經過患者口耳相傳，中醫在三天內成為熱門科別之一，診療室內瀰漫著艾草的香氣。攝影／黃璸瑩

助，雖然可以免掉手術費，卻仍得自付他們負擔不起的醫藥費。

這次，在史醫師的手術下，羅瑟瑪麗的一隻眼睛重見光明，讓她露出笑容，感恩不已。「期待還有機會治療另一隻眼睛，逐步實現為人師表的夢想。」

六十三歲的利多(Rito)三年前罹患白內障，情況嚴重幾乎全盲，卻因為沒錢醫治，只能任由病情惡化。幸好太太維利瑪(Wilma)負起照顧責任，成為他的「眼睛」，生活才不致於出現困難。孰料數個月前，太太也被診治出雙眼都有白內障，夫妻十分擔憂：如果兩人都失明，未來如何是好？剛好慈濟來到獨魯萬辦義診，兩人同時被送進手術房，由史美勝醫師進行手術。

手術非常成功，重見光明的利多在隔日接受術後檢查時，與史美勝醫師相認，他看左看右，大聲地說：「我真的看見了！感恩慈濟！我可以回去騎三輪車賺錢了！」回診當天，夫妻倆也把善款裝在寶特瓶內交給了志工。

拖延病症一次除
二度獲援淚盈眶

此次義診，負責大型外科手術的新加坡慈濟人醫會劉俊豪醫師表示，在本地看到很多累積多年而拖延就醫的病患。「所以只要情況適合的病人，我們都盡量為他們動手術，不然就要再拖到下一次義診。」

兩年前海燕颱風來襲，風雨交加，父親蓋布里埃爾擔心孩子溺水，把當時四個月大的馬修裝進保麗龍盒放在屋頂，

逗留將近十個小時才得救。風災過後他們一無所有，還好有慈濟人的濟助，以工代賑讓他們度過生活難關。但漸漸長大的馬修時常喊痛大哭，經過醫師診治發現患有疝氣，父親憂心不已，卻因為手術費用昂貴，只能聽天由命。

無意間透過廣播得知慈濟義診消息，他迫不及待帶著馬修前來。對於慈濟的再次幫助，也忍不住流下淚水。父親表示，因為夫妻工作忙碌暫時無法投入志工行列，但是從風災後，一家人堅持每天投竹筒，發放時就會交給慈濟來幫助別人。「希望將來我們可以成為慈濟的一分子，為更多需要的人付出。」

六十二歲的荷本伽(Jovencio)是一名漁夫，月入菲幣五百元（約新臺幣三百三十元），加上務農，生活尚過得去。七年前，荷本伽鼻樑上方長了腫瘤，還日漸變大，擠壓到左眼幾乎看不見。付不起手術費，荷本伽唯有繼續等待。上週在電臺聽到義診宣傳，他第一天就趕來了現場。

經馮寶興醫生診斷，發現是皮膚癌。因為腫瘤在鼻梁上方，需避開鼻子，切開「人」字形傷口。馮醫師花了兩個小時切除腫瘤，傷口則需拉緊四周的皮膚來縫合。

手術結束後，傷口仍會稍微出血，護士請荷本伽兩天後回診。複診後，護士貼心送上抗菌藥膏和棉花，解說清洗傷口的細節。「左眼終於看得見了！」沒了腫瘤的負擔，荷本伽帶著笑容開心回家。

人醫志工樂分享
體會付出的幸福

在第三天的義診結束後，所有參與的人醫會成員與志工聚在一起，也分享這

經過白內障摘除手術後，二十二歲的羅瑟瑪麗恢復視力，露出開心的笑容。攝影／吳佳翰

白內障手術後，患者與跨國人醫團隊合影。攝影／吳佳翰

三天義診的心得感受。

「你們好！」卡羅以中文向大家問好，他說：「我終於明白為什麼獨魯萬在海燕風災後，比以往更加和平，原來是因為慈濟人奉獻了這麼多愛在獨魯萬！」

「希望這是開始，而不是結束。新加坡是獨魯萬聯絡點的後盾！」新加坡慈濟分會執行長劉瑞士期許新加坡人醫團隊年年都能來這裡付出。

小兒科醫師邱子軒分享，這幾天他觀察到許多小孩在風災中失去了雙親，由祖父母照顧，這在新加坡是少見的。祖孫同來義診，看不同的科別，要花一整天等待，卻毫無怨言，這樣的狀況，也讓他非常有感觸。

身為佛教徒的耳鼻喉科林慶華醫師，在慈濟人醫會何佑振醫師的邀請下，首次參與義診。他感嘆雖然這次義診遇到很多阻礙，卻比不上病患們所經歷的苦難。其中一位年輕病患就因為耳糞阻塞，而受了三年耳痛的苦。解除耳糞阻塞只需要簡單的醫療程序，然而此次義診對這位病患而言，卻是值得等上一整天的難得機會。

停課當志工　家長也支持

慈濟獨魯萬聯絡點的工作同仁朱迪(Captain Judith O. Casco)，負責行政事務和菲裔志工的召集。義診活動確定

後，八月底她就與當地志工討論如何招募義診志工，最終召集了將近一百名志工。身為獨魯萬第六里里長，明年是她最後一年任期，朱迪希望此後能全心全意做慈濟。「因為我享受這樣的生活。可以認識不同國家的人，大家都是一家人， 沒有階級之分。」

三十三歲的羅維娜(Rowena Rempillo)，是好開始(Great Start)補習中心的老闆，她率領十八位老師來協助義診工作，補習中心則暫時關閉，只希望能全心投入，經過說明，家長也支持她的決定。在登記組的她表示：「慈濟對獨魯萬的貢獻很大，所以我們想要回饋慈濟，可以付出三天的時間，支持慈濟的義診，真正為貧困者服務。」

新加坡一家眼鏡行老闆高先生，則親自帶領七位資深驗光師來參與義診。隨行的女兒高慧瓊說：「看到許多居民很有秩序的在烈日下排隊，可以感覺他們非常需要驗光服務。」「以後我們會更珍惜自己所擁有的。」

二十二歲的喬恩(Jon Patrick Maypa)則說：「能夠為病患解說用藥方法，我覺得這只是我能付出的一點心意，但對病患來說卻很重要。」除了能幫助別人，喬恩在這次的義診中，也向新加坡人醫會的醫護人員學到謙卑。「我學到用雙手將藥物交給病患，我應該要感恩有這個機會，幫助有需要的人。」

此次義診安排大型手術，因為可能是當地人一生難得的治療機會，人醫會成員把握每分每秒。攝影／黃璸瑩

三日的牙科義診六百八十一人。攝影／王玲鳳

新加坡慈濟人醫會耳鼻喉科醫師為孩童看診。攝影／王素真

十九歲的可恩笛(Glendy Abuda)是商業學校的學生，她利用放假來當志工，被安排到眼科當翻譯。「原本我要回鄉下度假，但老師問我們要不要來當志工，所以我就來了。第一天很輕鬆，第二天比較忙碌但很值得，到了第三天我就覺得不夠，還想要再繼續當志工。」

此外，艾咪(Emy Milanes)看到慈濟人為獨魯萬鄉親付出，感動地留下聯絡資料，表示從此有活動要通知她。

「不再是捐錢就好」小人物也是強力後盾

「感謝慈濟基金會前來舉辦義診！」義診第二天，獨魯萬市長艾弗勒(Alfred)與夫人克莉絲丁(Cristina)蒞臨現場，也為鄉親打氣。義診結束前，為了感恩醫護團隊的付出，兩國人醫會召集人史美勝醫師及林文豪醫師，專程到每個診間向醫護人員致上衷心的感謝及祝福，場面溫馨。

出生在馬尼拉，如今已入籍新加坡的施振宏，以前對慈善團體抱著捐錢就好的心態，但看到大嫂陳美莉受證慈濟委員後的改變，讓他對慈濟有信心。「行動上的改變比言語上的改變更具說服力。」在陳美莉邀約下，他首次參加義診，「相較於捐款，付出時間和精力更直接、重點。」

今年九月首次到臺灣參加國際慈濟人醫會年會的婦產科醫師索莉達(Soledad Amoroto)，發願她所工作的診所將免費為慈濟轉介的病患提供醫療服務。

新加坡實業家黃泉霖則因不小心被植物刺到，心想經過的人也可能會受傷，於是拿起刀片修剪葉子。此外，七十三歲的葉碧(Lucrecia Yape)承擔幕後清潔工作。平時都到獨魯萬慈濟辦公室值班的她，從打掃環境到煮飯，總是謙卑的做事。近五百位志工，人人各司其職，用愛心、細心為獨魯萬鄉親解病苦，三日看診與手術人次共五千三百二十九人，任務圓滿成功。